



Republika e Kosovës
Republika Kosova-Republic of Kosovo
Qeveria - Vlada – Government

Ministria e Drejtësisë –Ministarstvo Pravde –Ministry of Justice

UDHËZIM ADMINISTRATIV MD- NR.03/2016
PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV MD-NR. 03/2015 PËR SHPËRBLIMIN E
PUNËS SË KOMISIONIT PËR DHËNIEN E PROVIMIT TË JURISPRUDENCËS¹

ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MoJ-NO.03/2016
ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTIONS MoJ-NO. 03/2015 ON THE
REMUNERATION OF THE WORK OF THE COMMISSION FOR BAR EXAMINATION²

ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP-BR.03/2016
ZA IZMENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP – BR. 03/2015 ZA NAKNADU RADA KOMISIJE ZA
POLAGANJE PRAVOSUDNOG ISPITA³

¹ Udhëzim Administrativ MD- Nr.03/2016 për ndryshimin dhe plotësimin e udhëzimit administrativ MD-Nr. 03/2015 për shpërblimin e punës së Komisionit për dhënie e Provimit të Jurisprudencës, është nënshkruar nga Ministria e Drejtësisë me datë 11.10.2016.

² Administrative Instruction MoJ-No.03/2016 on amending and supplementing the administrative instructions MoJ-No. 03/2015 on the remuneration of the work of the commission for Bar Examination, signed by Ministry of Justice date 11.10.2016.

³ Administrativno Uputstvo MP-Br.03/2016 za izmenu i dopunu administrativnog uputstva MP – Br. 03/2015 za naknadu rada komisije za polaganje Pravosudnog ispita, je potpisano od Ministar Pravdedatum 11.10.2016.

| | | |
|--|---|---|
| <p>Ministrja e Ministrisë së Drejtësisë,</p> <p>Në mbështetje të nenit 5 paragrafi 3 të Ligjit Nr.04/L-141 për Provimin e Jurisprudencës, (GZ, NR. 18 me datë 28 maj 2013), nenin 8 nënparagrafi 1.4 të Rregullores Nr. 02/2011 për fushat e përgjegjësisë administrative të Zyrës së Kryeministrit dhe Ministrive, si dhe nenin 38 paragrafi 6 të Rregullores së Punës së Qeverisë së Kosovës Nr. 09/2011 (Gazeta Zyrtare nr. 15, 12.09.2011),</p> <p>Nxjerr:</p> <p>UDHËZIM ADMINISTRATIV MD-NR.03/2016 PËR NDRYSHIMIN DHE PLOTËSIMIN E UDHËZIMIT ADMINISTRATIV MD-NR. 03/2015 PËR SHPËRBLIMIN E PUNËS SË KOMISIONIT PËR DHËNIEN E PROVIMIT TË JURISPRUDENCËS</p> <p>Neni 1</p> <p>Neni 2 i Udhëzimit Administrativ MD-NR. 03/2015 për shpërblimin e punës së komisionit për dhënie e provimit të jurisprudencës, (në tekstin e mëtejme: Udhëzimi), ndryshohet me tekstin si në vijim:</p> | <p>Minister of the Ministry Justice,</p> <p>Pursuant to article 5 paragraph 3 of the Law 04/L-141 on Bar Examination (OG, no. 18, dated 28 May 2013), article 8, subparagraph 1.4 of the Regulation No.02/2011 on the Areas of Administrative Responsibility of the Office of the Prime Minister and Ministries, as well as article 38, paragraph 6 of the Rules of Procedure of the Government of Kosovo No.09/2011 (Official Gazette no. 15, dated 12.09.2011</p> <p>Issues:</p> <p>ADMINISTRATIVE INSTRUCTION MoJ-NO.03/2016 ON AMENDING AND SUPPLEMENTING THE ADMINISTRATIVE INSTRUCTIONS MoJ-NO. 03/2015 ON THE REMUNERATION OF THE WORK OF THE COMMISSION FOR BAR EXAMINATION</p> <p>Article 1</p> <p>Article 2 of the Administrative Instruction MoJ-No. 03/2015 on remuneration of the work of the commission for bar examination (hereinafter: the Instruction), is amended as follows:</p> | <p>Ministar u Ministarstvo pravde,</p> <p>Na osnovu člana 5 stav 3 Zakona Br. 04/ L-141 za Pravosudni Ispit (SG, Nr. 18 od 28 maja 2013), člana 8 podstav 1.4 Uredbe Br. 02/2011 za oblasti administrativne odgovornosti Kancelarije Premijera i Ministarstava, kao i članom 38 stav 6 Poslovnika o radu Vlade Kosova Br. 09/2011 (Službeni Glasnik br. 15, 12.09.2011)</p> <p>Donosi:</p> <p>ADMINISTRATIVNO UPUTSTVO MP-BR.03/2016 ZA IZMENU I DOPUNU ADMINISTRATIVNOG UPUTSTVA MP – BR. 03/2015 ZA NAKNADU RADA KOMISIJE ZA POLAGANJE PRAVOSUDNOG ISPITA</p> <p>Član 1</p> <p>Član 2 Administrativnog Uputstva MP-BR. 03/2015 za naknadu rada Komisije za polaganje pravosudnog ispita (u daljem tekstu: Uputstvo) se mijenja i glasi kako sledi:</p> |
|--|---|---|

| | | |
|---|--|---|
| <p>1. Anëtari i Komisionit paguhet në shumë prej 7 (shtatë) euro për kandidat.</p> <p>2. Sekretari i Komisionit paguhet në shumë prej 3 (tre) euro për kandidat.</p> <p>3. Përveç shumëse se përcaktuar në paragrafin 1 dhe 2 të këtij neni, anëtari i Komisionit, i cili merr pjesë në provim sipas nenit 12 paragrafi 5 të Ligjit për Provimin e Jurisprudencës, paguhet në shumë prej 3 (tre) euro për kandidat ndërsa Sekretari i Komisionit 2 (dy) euro për kandidat”.</p> <p style="text-align: center;">Neni 2</p> | <p>1. The Commission member is paid in the amount of seven (7) Euros per candidate.</p> <p>2. The Secretary of the Commission is paid in the amount of 3 (three) Euros per candidate.</p> <p>3. In addition to the amount specified in paragraph 1 and 2 of this article, the member of the Commission who participates in the examination under article 12, paragraph 5 of the Law on the Bar Examination, is paid in the amount of 3 (three) Euros per candidate, whereas the Secretary of the Commission is paid in the amount of 2 (two) Euros per candidate</p> <p style="text-align: center;">Article 2</p> | <p>1. Član Komisije biće plaćen u iznosu od 7 (sedam) evra po kandidatu.</p> <p>2. Sekretar Komisije biće plaćen u iznosu od 3 (tri) evra po kandidatu.</p> <p>3. Osim iznosa određenog u stav 1 i 2 ovog člana, član komisije, koji učestvuje na ispit, prema članu 12 stav 5 Zakona za pravosudni ispit, biće plaćen u iznosu od 3 (tri) evro po kandidatu, dok sekretar Komisije 2 (dva) evro po kandidatu.</p> <p style="text-align: center;">Član 2</p> |
| <p>Neni 3 i Udhëzimit, ndryshohet me tekstin si në vijim:</p> <p>3. Anëtari i Komisionit me rastin e riprovimit paguhet në shumë prej 4 (katër) euro për kandidat ndërsa, Sekretari i Komisionit paguhet në shumë prej 2 (dy) euro për kandidat.</p> <p style="text-align: center;">Neni 3 Hyrja në fuqi</p> | <p>Article 3 of the instruction is amended with the following text:</p> <p>3. On the occasion of re-examination, the member of the Commission is paid in the amount of 4 (four) Euros per candidate, whereas the Secretary of the Commission is paid in the amount of 2 (two) Euros per candidate.</p> <p style="text-align: center;">Article 3 Hyrja në fuqi</p> | <p>Član 3 iz ovog Uputstva menja se i glasi:</p> <p>3. Član Komisije prilikom popravnog ispita se plaća u iznosu od 4 (četiri) evra po kandidatu, dok sekretar Komisije se plaća u iznosu od 2 (dva) evra po kandidatu.</p> <p style="text-align: center;">Član 3 Stupanje na snagu</p> |

Ky Udhëzim Administrativ hyn në fuqi shtatë (7) ditë pas nënshkrimit nga ana e Ministres së Drejtësisë.

Dhurata Hoxha

Ministre e Drejtësisë

11.10.2016

This Administrative Instruction shall enter into force 7 (seven) days after its signature by the Minister of Justice.

Dhurata Hoxha

Minister of Justice

11.10.2016

Ovo Administrativno Uputstvo stupa na snagu 7 (sedam) dana nakon potpisivanja od strane Ministra.

Dhurata Hoxha

Ministar pravde

11.10.2016